

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

---o0o---

**HỢP ĐỒNG THUÊ PHÒNG**

Hôm nay, ngày 12 tháng 11 năm 2021 tại 549/26 Lê Văn Thọ, Phường 14, Quận Gò Vấp, TP.HCM, chúng tôi gồm:

**BÊN CHO THUÊ** (Gọi tắt là Bên A):

Công ty TNHH Nhà thép Universal Vietnam

Đại diện : Bà **TRẦN THỊ MỸ YẾN**

Chức vụ : Giám đốc

Mã số thuế : 0313957830

Địa chỉ : 59 Trương Quốc Dung, P10, Quận Phú Nhuận, Tp.HCM

**BÊN CHO THUÊ** (Gọi tắt là Bên B):

Bà : **BÙI THỊ HỒNG KHUYÊN**

Năm sinh : 2003

CMND/CCCD số : 070303001977

Nơi cấp : Bình Phước

Địa chỉ thường trú : Đội 1, Ấp 6, Đồng Tâm, Đồng Phú, Bình Phước

Số điện thoại : 0523928601

*Hai bên cùng thỏa thuận ký hợp đồng với những nội dung sau:*

Đối tượng của hợp đồng: Bên A đồng ý cho Bên B thuê phòng 204 (Lầu 2) ở tại địa chỉ: 549/26 Lê Văn Thọ, Phường 14, Quận Gò Vấp, TP.HCM

**Điều I: Thời hạn cho thuê phòng và thời gian giao phòng**

1. Thời hạn cho thuê là: 12 tháng, kể từ ngày: 01/11/2021 đến ngày 31/10/2022
2. Thời gian giao phòng cho bên thuê: ngày 12 tháng 11 năm 2021

**Điều II: Đặt cọc, giá cho thuê và phương thức thanh toán**

**1. Đặt cọc**

- Ngay khi ký hợp đồng này Bên B đặt cọc cho Bên A số tiền là: 4.800.000 VNĐ, bằng chữ ( Bốn triệu tám trăm ngàn đồng)

**2. Giá cho thuê phòng:**

- Giá thuê phòng hàng tháng là: 4.800.000 VNĐ, bằng chữ ( Bốn triệu tám trăm ngàn đồng)
- Giá thuê không bao gồm các phí dịch vụ sau đây:
  - + Tiền điện: 3.5000VNĐ/kwh
  - + Nước : 100.000VNĐ/người
  - + Dịch vụ : 150.000VNĐ/phòng (chi phí internet, điện, nước máy giặt)

**3. Phương thức thanh toán**

- Hình thức thanh toán: Bên B thanh toán tiền thuê phòng cho Bên A bằng tiền mặt hoặc chuyển khoản từ ngày 01 đến ngày 05 hàng tháng theo thông tin sau:

+ Tên người thụ hưởng : HUỖNH VĂN THẢO

+ Số tài khoản : 13310000042657

+ Ngân hàng : BIDV – chi nhánh: Nhà Bè

### **Điều III: Trách nhiệm của các bên**

#### **1. Trách nhiệm và Quyền của Bên A:**

- Tạo điều kiện cho bên thuê sử dụng ổn định phòng trong thời hạn thuê.
- Giao phòng cho Bên B đúng ngày hợp đồng có giá trị.
- Cung cấp nguồn điện, nước cho Bên B sử dụng.
- Trong 30 ngày (từ ngày ký hợp đồng) Bên B sử dụng trang thiết bị trong phòng được Bên A trang bị nếu có hư hỏng hoặc lỗi do thi công, nhà sản xuất trang thiết bị thì Bên A sẽ chịu trách nhiệm sửa chữa và chịu hoàn toàn chi phí. Sau 30 ngày Bên B sử dụng thì Bên A không có trách nhiệm sửa chữa và chịu phí cho Bên B.
- Nếu không do lỗi trực tiếp của Bên B, Bên A chịu trách nhiệm bảo dưỡng, sửa chữa nếu "hỏng hóc đối với các tài sản, đồ dùng ở các khu vực sinh hoạt chung như: : Thang máy, máy giặt, cửa ra vào sân thượng, cửa cuốn, đèn điện hành lang các tầng và khu vực để xe,..."
- Bên A ngưng hợp đồng (lấy lại phòng) trước thời hạn thì sẽ báo trước cho Bên B trước 01 tháng và bồi thường cho Bên B gấp đôi số tiền Bên B đã đặt cọc.
- Bên A được đơn phương chấm dứt hợp đồng trước thời hạn nếu Bên B có một trong những hành vi sau:
  - + Không trả tiền thuê phòng đúng kỳ hạn sau ngày 10 (nếu quá ngày phải có sự đồng ý của Bên A)
  - + Sử dụng phòng không đúng mục đích thuê và có hành vi vi phạm pháp luật
  - + Bên B vi phạm NỘI QUI CHUNG ÁP DỤNG CHO BÊN THUÊ PHÒNG và đã được nhắc nhở 3 lần trở lên vẫn không thay đổi.

#### **2. Trách nhiệm và Quyền của bên B:**

- Bảo quản các trang thiết bị và cơ sở vật chất của Bên A trang bị (làm hỏng phải sửa, mất phải đền) trang thiết bị và nội thất của phòng được thống kê theo biên bản và bàn giao giữa 02 bên.
- Thực hiện theo đúng NỘI QUI CHUNG ÁP DỤNG CHO BÊN THUÊ PHÒNG (biên bản được đính kèm)
- Không được tự ý sửa chữa, cải tạo cơ sở vật chất khi chưa được sự đồng ý của Bên A.
- Chịu trách nhiệm và bảo quản tài sản cá nhân trong suốt thời gian thuê phòng.
- Bên B hoàn toàn chịu trách nhiệm sửa chữa, đền bù hoặc liên đới chịu chi phí sửa chữa cùng với Bên A trong trường hợp Bên B có lỗi trực tiếp gây ra "hỏng hóc, thiệt hại đối với các tài sản, đồ dùng ở các khu vực sinh hoạt chung như: Thang máy, máy giặt, cửa ra vào sân thượng, cửa cuốn, đèn điện hành lang các tầng và khu vực để xe,..."
- Giữ an toàn khi ra vào đóng khóa cẩn thận tất cả cửa cổng, cửa cuốn, cửa trên sân thượng, nếu xảy ra trộm cắp sẽ truy camera và điều tra nguyên nhân nếu do Bên B ra vào quên hoặc không khóa cửa thì Bên B sẽ chịu trách nhiệm theo pháp luật.
- Bên B phải chấp hành mọi quy định của pháp luật Nhà nước và quy định của địa phương.
- Bên B ngưng hợp đồng trước thời hạn thì phải báo trước cho Bên A trước 01 tháng và đồng thời Bên B sẽ mất toàn bộ số tiền đã đặt cọc.
- Khi chấm dứt hợp đồng phải bàn giao đúng, đầy đủ các thiết bị mà Bên A đã bàn giao cho Bên B.
- Nếu Bên B cho khách ở qua đêm thì phải chịu trách nhiệm về các hành vi vi phạm pháp luật của khách trong thời gian ở lại.
- Bên B đơn phương chấm dứt hợp đồng và nhận lại số tiền đã cọc nếu Bên A có hành vi sau:



*[Handwritten signature]*

- + Quyền sử dụng phòng ở bị hạn chế do lợi ích của người thứ ba.
- + Tăng giá thuê phòng trong thời gian của hợp đồng thuê phòng.

**Điều IV: Thanh lý hợp đồng thuê phòng**

Hợp đồng cho thuê chấm dứt trong các trường hợp sau:

1. Trước khi thanh lý hợp đồng 15 ngày, hai bên phải tiến hành kiểm kê, đánh giá lại tài sản, nếu hư hỏng mất mát Bên B phải đền bù.
  2. Trường hợp khi hợp đồng thuê phòng sắp kết thúc, nếu hai bên muốn ngưng thì phải thông báo cho nhau biết ít nhất 01 tháng. Ngược lại nếu Bên A còn tiếp tục cho thuê thì Bên B phải được ưu tiên số 01 như với các điều khoản mà hai bên đã thỏa thuận trên một phụ kiện hợp đồng hoặc một hợp đồng khác.
  3. Bên B sẽ nhận lại số tiền đã đặt cọc sau khi thanh lý hợp đồng.
  4. Nếu như trong quá trình thuê phòng mà Bên B không thanh toán đầy đủ các chi phí như: điện, nước. Thì Bên A sẽ khấu trừ vào số tiền cọc đó.
- Hợp đồng được lập thành 02 bản có giá trị pháp lý như nhau, mỗi bên giữ một bản.



Trần Thị Mỹ Yến.

DAI DIEN BEN B  
(Bên thuê)

Bùi Thị Hằng Chuyên.



SK



# BIÊN BẢN BÀN GIAO NỘI THẤT

Địa điểm : 549/26 LÊ VĂN THỌ, P14, Q.GÒ VẤP, TP.HCM

STT	HÀNG MỤC	Đ.VỊ	SỐ LƯỢNG	GHI CHÚ
<b>NỘI THẤT PHÒNG 204 LẦU 2</b>				
1	Nệm (1m6x2m)	cái	2	
2	Giường pallet	cái	1	
3	Ga + gối	Bộ	2	
4	Tủ quần áo âm tường	cái	1	
5	Bàn ăn	cái	1	
6	Đầu phát wifi	cái	1	
7	Ghế bar	cái	4	
8	Máy lạnh	cái	2	
9	Bàn làm việc+ ghế	bộ	1	
10	Giương soi toàn thân	cái	1	

ĐẠI DIỆN BÊN A  
(Bên cho thuê)

ĐẠI DIỆN BÊN B  
(Bên thuê)



*Handwritten signature in blue ink*

*Handwritten signature in blue ink*  
Bà Bùi Hồng Nhung

